

LE BULLETIN



Bulletin trimestriel

ÉDITION SPÉCIALE

frAnCOpHonie



**Journée internationale
de la Francophonie
2016**



DANS CE NUMÉRO

FRANCOPHONIE RI 2016	2
LES 10 MOTS	3
GRANDE FÊTE DE LA FRANCOPHONIE DES ÉCOLES	4
LE GRAND CONCOURS 2016	8
LE SAVIEZ-VOUS ?	11
RIFLA	12

LE BULLETIN

Francophonie RI 2016

Cette année encore, le chapitre s'est associé à d'autres groupes francophones du Rhode Island pour célébrer *La Semaine de la Langue française et de la Francophonie*. De nombreux événements ont été organisés par l'AATF et ses partenaires (L'Alliance Française de Providence, Le Musée du travail et de la Culture, l'École Franco-américaine du Rhode Island, le Consulat Général de France à Boston, ainsi que la Délégation du Québec). Plus particulièrement, la Levée du Drapeau de la Francophonie au capitol a eu lieu le 8 mars. Une vidéo de cet événement est déjà disponible sur notre chaîne YouTube. Pour culminer la célébration, une grande Franco-fête a eu lieu le 28 mars au Squantum Club à East Providence.



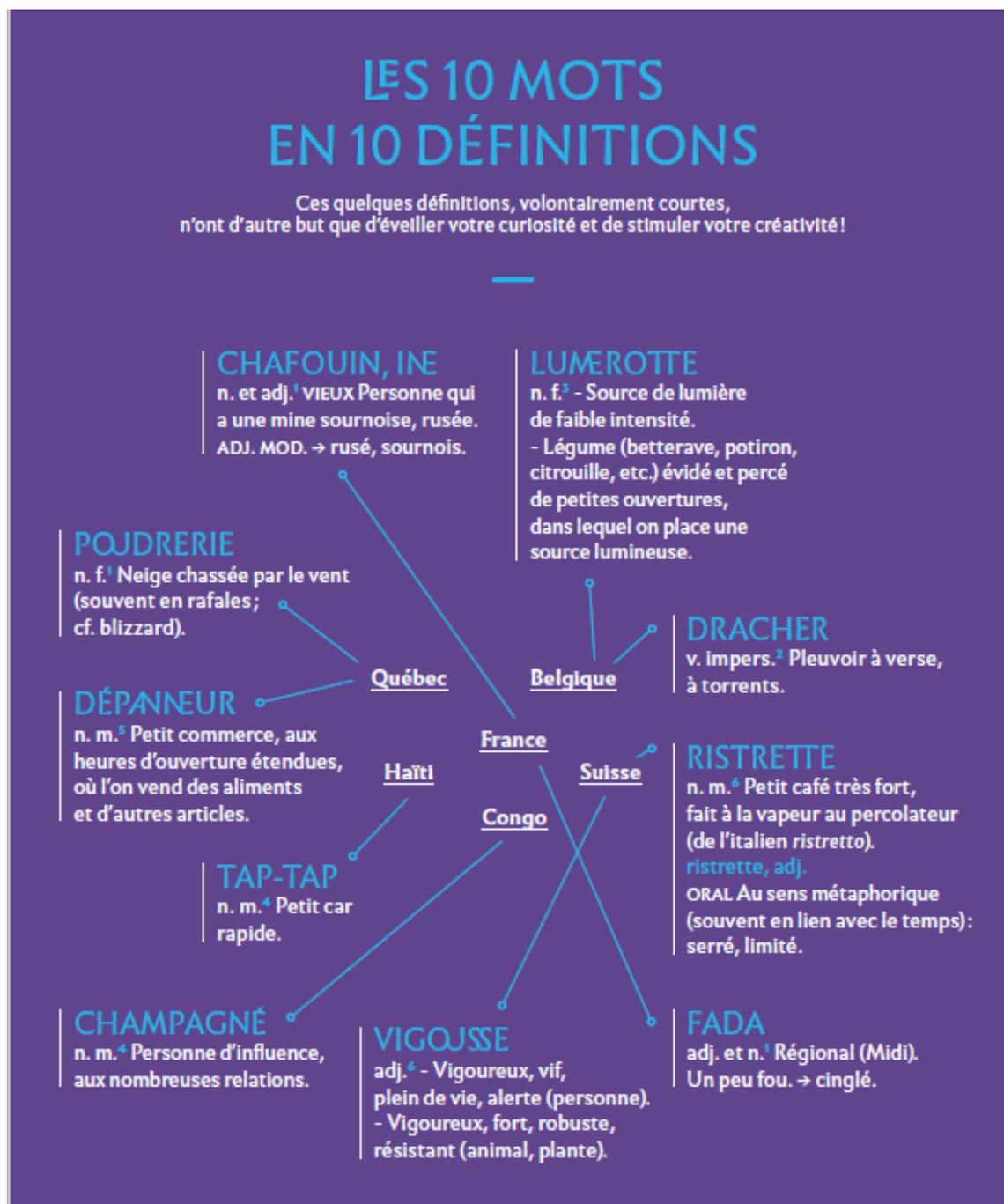
Michael Hébert et ses élèves de Français IVAP de Classical HS dans la State Room du capitol le 23 mars 2016. Les élèves ont fait une présentation en français sur la variété du français dans la francophonie.

LE BULLETIN

Les Dix Mots de la Francophonie...

LES 10 MOTS EN 10 DÉFINITIONS

Ces quelques définitions, volontairement courtes, n'ont d'autre but que d'éveiller votre curiosité et de stimuler votre créativité!



Source: <http://www.dismoidixmots.culture.fr/ressources/depliant>

LE BULLETIN

Grande Fête de la Francophonie des Écoles 2016

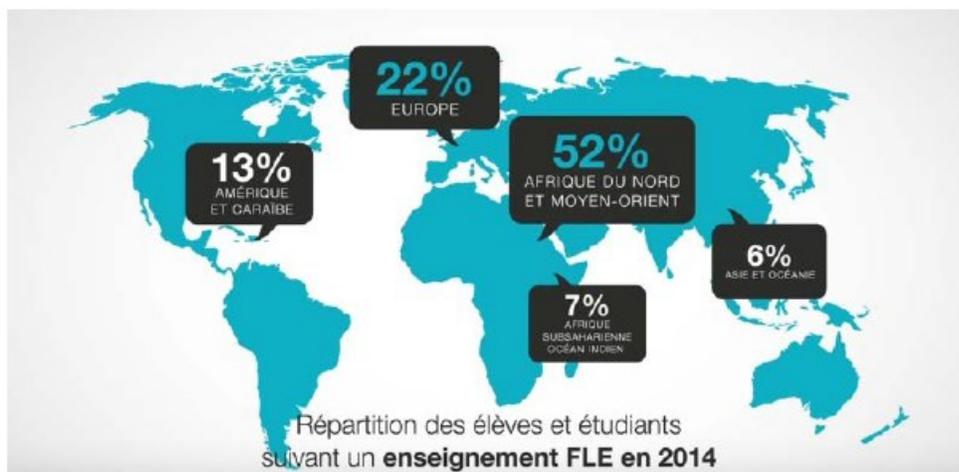
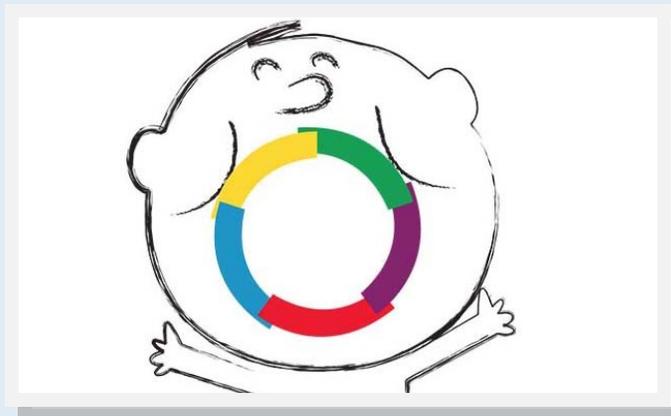
1er avril | Providence, RI

Plus de 1 500 élèves de 32 collèges et lycées de la Nouvelle-Angleterre se sont réunis à la PCTA School de Providence pour célébrer la langue française et les cultures francophones du monde. Cet événement représente **le plus grand rassemblement d'élèves de français organisé en Nouvelle-Angleterre**. Le maire de Providence Jorge Elorza et le représentant au congrès Jim Langevin parmi d'autres ont souligné l'importance du français dans l'héritage de la Nouvelle-Angleterre. Les groupes Swing et Sidy Maiga ont ajouté du rythme aux festivités. Cet événement était organisé par le Consulat Général de France à Boston. La Délégation du Québec à Boston, le Centre de la francophonie des Amériques, l'AATF et Your Bar Factory en étaient de fiers partenaires.



Photos de l'évènement: [Grande Fête de la Francophonie des Écoles 2016](#)

LE BULLETIN



Source : www.francophonie.org

LE BULLETIN

~ LE COIN DES PROFS ~



Alliance Française
de Providence



Notre partenaire, **l'Alliance Française de Providence** offre à nos membres
une remise de **20%**
sur les classes adultes et les événements francophones !

Information

contact@afprovidence.org

www.afprovidence.org

401-272-6243

LE BULLETIN

❖ J'ai le goût du Québec ❖

Tour et Repas

Le Musée du Travail et de la Culture présente l'histoire à la fois fascinante et touchante des milliers d'immigrants qui laissèrent leur ferme du Québec pour

venir chercher du travail dans les usines textiles de la région de la rivière Blackstone.



Traversez la frontière des Etats-Unis avec eux et découvrez la vie quotidienne de ces nouveaux arrivants.

Le tour comprend une visite guidée en français suivie d'un repas traditionnel québécois :

- Soupe aux pois
- Fèves au lard
- Tourtière
- Sucre à la crème
- Jus



\$16.50 par personne

Un minimum de 25 personnes est requis pour ce tour!

Pour information contactez Anne Conway au (401) 769-9675
ou aconway@rihs.org



LE BULLETIN



Un Nouveau Record !

1300 élèves et 36 écoles participantes

CÉRÉMONIE DE REMISE DE PRIX



Élèves de français du RI

**La Cérémonie de Remise des Prix
pour les Élèves de Français du Rhode Island**

le mardi 16 mai à 18h30 à East Greenwich HS

LE BULLETIN

Aldrich Junior High School
 Bishop Hendricken High School
 Classical HS
 Cole Middle School
 Coventry High School
 Cumberland High School
 Curtis Corner Middle School
 East Greenwich High School
 Gaudet Middle school
 Gordon School
 LaSalle Academy
 Lincoln High School
 Lincoln School
 Middletown High School
 Moses Brown
 Mount Pleasant High School
 Mt. Hope HS
 Narragansett High School
 North Cumberland Middle
 North Kingstown High School
 Rocky Hill School
 Rogers High School
 Smithfield High School
 South Kingstown High School
 St George's
 St Mary Academy - Bay View
 St. Luke School
 St. Michael's Country Day
 St. Raphael Academy
 The French American School of RI
 The Prout School
 Thompson Middle School
 Toll Gate High School
 Westerly High School
 Wheeler School
 Winman Jr. High School

**Un Grand Merci
 aux Écoles Participantes !**



LE BULLETIN

LE SAVIEZ-VOUS ?



La variété du français dans la Francophonie...

LÂCHE PAS LA PATATE (du Québec) – *Persévère !*

GLISSER POUR QUELQU'UN (de Côte d'Ivoire) – *avoir un faible pour quelqu'un*

AVOIR LA CLOPE (de Belgique) – *avoir peur*

ÊTRE COMME LAIT ET CITRON (d'Haïti) – *être fâché*

C'EST CAILLOU (du Burkina) – *c'est dur*

ÊTRE BLEU DE QUELQU'UN (de Belgique) – *être amoureux de quelqu'un*

RÊVER EN COULEURS (du Québec) – *être trop optimiste*

« L'homme ne marque dans la vie qu'en dominant son caractère ou s'en créant un par l'éducation. »



Napoléon Bonaparte
(1769-1821)

<http://www.youtube.com/user/AATFRI>

Venez visiter notre chaîne sur



LE BULLETIN

RENSEIGNEMENTS



Devenir Membre **AATF-RI**

<http://frenchteachers.org/>

Inscription annuelle



DÎNER-RENCONTRE RIFLA DE PRINTEMPS

➔ Réunion du chapitre AATF du Rhode Island

Le jeudi 28 avril 2015

Université du Rhode Island, Kingtown, RI

Renseignements : <http://www.rifla.org/>



Les soumissions au BULLETIN sont toujours bienvenues !

Merci de contacter le président.

Officiers AATF-RI

Michael Hébert, Président

Coleen Griffith, Secrétaire

Carole Figuet, Vice-présidente/Trésorière

Cynthia Teixeira, Coordinatrice éducative

Margarita Dempsey, Représentante régionale (ex-officio)

Sandra Auclair-Shaw, Officière à titre particulier

Catherine Pastore, Administratrice du Grand Concours